



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 17. lokakuuta 2001 (22.10)
(OR. fr)

12906/01

PUBLIC 9

LAINSÄÄDÄNNÖN AVOIMUUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
SYYSKUU 2001

Tämä asiakirja sisältää:

- **Liitteessä I** luettelon neuvoston syyskuussa 2001 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidättyneet sekä äänestysseilytykset ja äänestysääntö.
- **Liitteessä III** luettelon neuvoston syyskuussa 2001 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestysseilytyksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös internet-osoitteessa: ("<http://ue.eu.int>"), otsikko "Avoimuus" / "Neuvoston säädöksistä".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa sähköpostiosoitteesta: ("transparency@consilium.eu.int")

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

SYYSKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
7.9.2001 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi sähköntuotannon edistämisestä uusiutuvista energialähteistä sähköön sisämarkkinoilla	PE-CONS 3648/01	113/01, 114/01, 115/01, 116/01	Määräenemmistö
Neuvoston 27.9.2001 pidetty 2370. istunto (oikeus- ja sisäasiat sekä pelastuspalvelu) Neuvoston päätös luvan antamisesta Tanskalle soveltaa eriytettyä valmisteverokantaa sellaisen polttoaineen osalta, jonka jakelu tapahtuu laite- ja toimintastandardit täyttävillä huoltoasemilla direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen	11063/01 + COR 1 (en)		Yksimielisyys
Neuvoston 27.9.2001 pidetty 2371. istunto (sisämarkkinat, kuluttaja-asiat, matkailu) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä	PE-CONS 3642/01 + COR (de)		Määräenemmistö

SYYSKUU 2001				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT	
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä	PE-CONS 3643/01 + REV 1 (de) + REV 1 COR 1 (de) + COR 2 (sv) + COR 3 (sv)	117/01	Määräenemmistö	
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyjen ilman epäpuhtauksien kansallisia päästörajoista	PE-CONS 3641/01 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 2 (el)	118/01, 119/01	F ja I pidättäytyivät äänestämästä Määräenemmistö	
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyjen suurista polttolaitoksista ilmaan joutuviin epäpuhtauspäästöjen rajoittamisesta	PE-CONS 3640/01 + COR 1 (fr,it,sv) + REV 1 (fi) + REV 2 (el)	120/01	Määräenemmistö	
Neuvoston asetus eräiden laajasti vaeltavien kalakantojen pyyntiin sovellettavien valvontatoimenpiteiden vahvistamisesta	10468/01		Määräenemmistö	
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi yleisestä tuoteturvallisuudesta	PE-CONS 3644/01 + COR 1 (en)		Määräenemmistö	

LAUSUMA 113/01**Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma sitovista tavoitteista (direktiivin 3 artiklan 4 kohta)**

"Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittaa, että näiden säännösten sisällyttäminen direktiiviin ei tarkoita sitä, että Yhdistynyt kuningaskunta hyväksyisi sitovien tavoitteiden periaatteen tai että se hyväksyisi ehdotuksen, jonka komissio mahdollisesti tekee 3 artiklan 4 kohdan nojalla."

Luxemburgin valtuuskunta totesi yhtyvänsä Yhdistyneen kuningaskunnan lausumaan pakollisista tavoitteista (direktiivin 3 artiklan 4 kohta).

LAUSUMA 114/01**Suomen lausuma sitovista tavoitteista (direktiivin 3 artiklan 4 kohta)**

"Suomi ilmoittaa, että mahdollisia sitovia tavoitteita koskevien säännösten sisällyttäminen direktiiviin ei tarkoita sitä, että Suomi hyväksyisi sitovien tavoitteiden periaatteen. Jos komissio tekee ehdotuksen direktiivin 3 artiklan 4 kohdan nojalla, ehdotuksen oikeusperustassa on otettava huomioon, että sitovat tavoitteet voisivat merkittävästi vaikuttaa eri energialähteiden valintaan ja energiahuollon yleiseen rakenteeseen."

LAUSUMA 115/01

Portugalin lausuma sitovista tavoitteista (direktiivin 3 artiklan 4 kohta)

"Portugali ilmoittaa, että mahdollisia sitovia tavoitteita koskevien säännösten sisällyttäminen direktiiviin ei tarkoita sitä, että Portugali hyväksyisi sitovien tavoitteiden periaatteen.

Jos komissio tekee ehdotuksen 3 artiklan 4 kohdan nojalla, ehdotuksen oikeusperustassa on otettava huomioon osoitettavissa oleviin sääolosuhteisiin (esim. vuosittaiseen sademäärään tai tuulen voimakkuuteen) perustuvien tavoitearvojen mukautusmekanismit."

LAUSUMA 116/01

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma etusijasta verkkoon pääsyssä (direktiivin 7 artiklan 1 kohta)

"Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittaa, että 7 artiklan 1 kohdan viimeistä virkettä on tulkittava laajasti ja että "kansallisen sähköjärjestelmän toiminta" sisältää sähkön kaupan kansalliset järjestelyt."

Komission lausuma

"Komissio ilmoittaa, että homeopaattisiin lääkkeisiin sovellettavien lääkevalvontaa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen tarkasteluun kiinnitetään erityistä huomiota Euroopan parlamentin ja neuvoston tulevilla keskusteluilla, jotka koskevat ehdotuksia, joilla muutetaan ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä ja eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä annettuja voimassa olevia direktiivejä.

Komissio korostaa tässä yhteydessä, että kyseiset kodifioidut tekstit eivät millään tavalla muuta kodifioitavaa voimassa olevaa lainsäädäntöä eivätkä näin ollen edellytä muutoksia kansallisiin säännöksiin, joilla kyseinen yhteisön säännöstö saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä."

LAUSUMA 118/01

Saksan valtuuskunnan lausuma

"Liittohallitus katsoo, että neuvoston yhteisessä kannassa vahvistettuja päästörajoja tiukemmat päästörajat voidaan Saksan osalta saavuttaa vuodesta 2010 lähtien direktiivin kehittämisen yhteydessä kohtuullisesti vain silloin, jos EU:n tasolla toteutettavilla yhteisillä ja yhteensovitetuilla politiikoilla ja toimilla annetaan tarvittavaa tukea."

Ranskan valtuuskunnan lausuma

"Ranskan valtuuskunta myötävaikutti siihen, että neuvosto vahvisti yhteisen kannan kansallisia päästörajoja koskevasta direktiivistä, ja ponnisteli jäsenvaltioista eniten päästöjen vähentämiseksi YK:n Euroopan talouskomission Göteborgin pöytäkirjan mukaisesti.

Kansallisista päästörajoista vahvistettu yhteinen kanta erosi alkuperäisestä komission ehdotuksesta pääasiassa siten, että sen tieteellistä ja taloudellista perustaa pidettiin laajasti epävarmana.

Ranskan valtuuskunta ei näin ollen voi hyväksyä, että tätä ehdotusta käytettäisiin millään tavalla edes viitteellisesti, koostetusti tai osittain direktiivin tarkistamisessa.

Kansallisia päästörajoja koskevan direktiivin sovittelussa päästiin samana päivänä yhteisymmärrykseen suuria polttolaitoksia koskevan direktiivin tarkistamisesta muun muassa siten, että siinä säädettäisiin yhdenmukaistetuista toimenpiteistä nykyisten polttolaitosten päästöjen vähentämiseksi, kuten parlamentti toivoi.

Kansallisista päästörajoista käydyssä keskustelussa Ranska korosti yleisesti yhdenmukaisten toimenpiteiden tarvetta suurimpien ilmansaastuttajien päästöjen vähentämiseksi.

Näistä syistä Ranskan valtuuskunta päätti, ettei se hyväksy kansallisista päästörajoista sovittelukomiteassa saavutettuja tuloksia parlamentin ja neuvoston kantojen lähenemisestä huolimatta."

Italian valtuuskunnan lausuma

"Vaikka Italia yhtyy rakentavassa yhteistyöhengessä *sovittelukomiteassa* saavutettuun yhteisymmärrykseen direktiiviehdotuksesta tiettyjen suurista polttolaitoksista ilmaan pääsevien epäpuhtauspäästöjen rajoittamisesta annetun direktiivin 88/609/ETY muuttamisesta, se epäilee, ovatko kiinteiden polttoaineiden käytön osalta myönnettävät poikkeukset Euroopan unionin yleisen ympäristöpolitiikan sekä Euroopan unionin ilmastonmuutoksen torjuntaa ja CO₂-päästöjen vähentämistä koskevan strategian mukaisia."

SYYSKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
12.9.2001 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa Asiak. 11436/01 17.9.2001 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä (käyttöoikeusdirektiivi) Asiak. 10418/01 + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista (valtuutusdirektiivi) Asiak. 10419/01 + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla (yleispalveludirektiivi) Asiak. 10421/1/01 REV 1 + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä (puitedirektiivi) Asiak. 10420/01 + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarvikeviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä Asiak. 10880/01 + ADD 1	

SYYSKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi haitallisista aineista eläinten rehuissa Asiak. 10593/01 + COR 1 + ADD 1 24.9.2001 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston päätös vuoden 2001 kansainvälisen kahvisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä yhteisön puolesta Asiak. 11953/01 Neuvoston 27.9.2001 pidetty 2370. istunto (oikeus- ja sisäasiat sekä pelastuspalvelu) Neuvoston asetus lopullisten polkumyyntitullien käyttöön ottamisesta Bulgariasta, Virossa, Latviasta, Liettuasta, Puolasta ja Venäjältä peräisin olevan kovalevyn tuonnissa ja väliaikaisten tullien lopullisesta kantamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 194/1999 muuttamisesta Asiak. 11538/01 Neuvoston asetus Japanista peräisin olevien televisiokamerajärjestelmien tuonnissa neuvoston asetuksella (EY) N:o 2042/2000 käyttöön otettuja lopullisia polkumyyntitoimenpiteitä koskevan tarkastelun päättämisestä Asiak. 11748/01 Neuvoston päätös vastavuoroista tunnustamista koskevan Euroopan yhteisön ja Japanin välisen sopimuksen tekemisestä Asiak. 10329/01 + COR 1 (sv), 6260/2/01 REV 2 Päätöslauselma kansalaisyhteiskunnan panoksesta kadonneiden ja seksuaalisesti hyväksikäytettyjen lasten etsinnöissä Asiak. 9004/3/01 REV 3 + COR 1 (fr)	

SYYSKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 27.9.2001 pidetty 2371. istunto (sisämarkkinat, kuluttaja-asiat, matkailu) Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi tiettyjen yhteisössä liikkuvien tieliikenteen ajoneuvojen suurimmista kansallisessa ja kansainvälisessä liikenteessä sallituista mitoista ja suurimmista kansainvälisessä liikenteessä sallituista painoista annetun neuvoston direktiivin 96/53/EY muuttamisesta Asiak. 9068/01+ ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi kuudennesta ympäristöä koskevasta yhteisön toimintaohjelmasta Asiak. 11076/01 + COR 1 (nl) + ADD 1	DK äänesti vastaan